

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/96/30

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Djibouti and Portugal to the United Nations.

UN LIBRARY

16 April 1996

APR 18 1996

* * *

UN/DA COLLECTION

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Djibouti et du Portugal auprès de l'Organisation.

16 avril 1996

**Permanent Mission of
Portugal
to the United Nations**

**Permanent Mission of
Djibouti
to the United Nations**

ONU/1996/79

New York, 29 March 1996

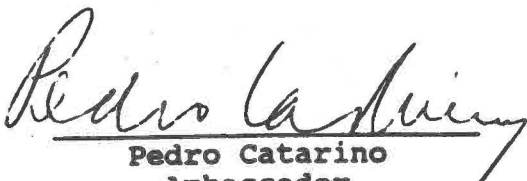
Excellency,

We have the honour to inform that the Governments of Portugal and of Djibouti, in order to ensure greater development of friendly relations between them, to promote cooperation in areas of common interest for the benefit of the two countries, to act jointly in support of peace in the international community, in accordance with the purposes and the principles established in the United Nations Charter and with reference to the relevant provisions of the Vienna Convention of 18 April, 1961 that regulate diplomatic relations between States, have decided to establish as from 29 March 1996, diplomatic relations between them.

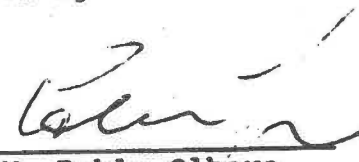
We have the honour, further, to request that this information be transmitted to the Permanent Missions of all Member States of the United Nations.

We take this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.

For Portugal


Pedro Catarino
Ambassador
Permanent Representative
of Portugal to
the United Nations

For Djibouti


M. Roble Olhaye
Ambassador
Permanent Representative
of Djibouti to
the United Nations

His Excellency
Dr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary General of the United Nations
New York


**JOINT COMMUNIQUE ON THE ESTABLISHMENT
OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
DJIBOUTI AND PORTUGAL**

The Governments of Djibouti and Portugal, convinced that the best way to strengthen peace and international security is through understanding, cooperation and friendly relations between nations, have decided to establish formal diplomatic relations, effective 29 March 1996, in accordance with the principles and purposes of the United Nations Charter and the relevant provisions of the Vienna Convention that regulate Diplomatic Relations.

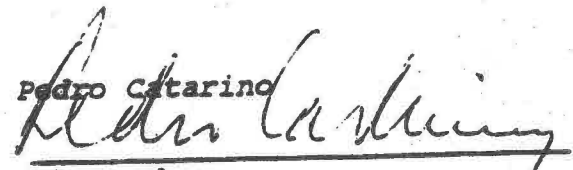
Both Governments express their confidence that this agreement will contribute to the strengthening of mutual cooperation in the areas of common interest for the benefit of both countries, which share the same objectives and goals of promoting peace, democracy and justice in their relations.

New York, 29 March 1996

M. Roble Othayé


Ambassador
Permanent Representative
of Djibouti to the
United Nations

Pedro Catarino


Ambassador
Permanent Representative of
Portugal to the United Nations